



Demande d'agrément de centre de passation du TCF *TCF exam center application form*

Ce dossier doit être complété pour une première demande d'agrément ainsi que pour une demande de renouvellement. Merci de renvoyer ce dossier au CIEP :

- par courriel à l'adresse suivante : raymond@ciep.fr
- par voie postale :

**Centre international d'études pédagogiques
Département évaluation et certifications
1 avenue Léon Journault
92318 – Sèvres cedex – FRANCE**

Pour toute question concernant votre dossier de demande d'agrément, merci d'écrire à l'adresse courriel raymond@ciep.fr

This form must be filled in for initial application and for approval renewal. Please return the form:

- by email: raymond@ciep.fr
- by post : see address above

For further enquiries concerning you application form, please write to raymond@ciep.fr

1. Demande d'agrément / *Application details*

Je soussigné(e) :
I, the undersigned:

habilité(e) à engager juridiquement mon établissement, sollicite du Centre international d'études pédagogiques :
legally authorised to represent my institution, hereby request the Centre international d'études pédagogiques:

l'agrément permettant d'ouvrir un centre de passation du TCF / to approve the opening of a TCF exam centre

le renouvellement de l'agrément d'un centre de passation du TCF/ to renew the previous approval

à [Pays, ville]
in [Country, city]

pour [nom de l'institution]
on behalf of [name of examn centre]

Fait à
Signed in

le
date

Tampon Stamp

Signature*

2. Coordonnées / Contact details

Nom complet du centre de passation (apparaîtra sur les attestations officielles remise aux candidats)
Full name of exam centre (will be used on official certificates)

Adresse postale complète du centre de passation des épreuves du TCF
Full postal address of exam centre

L'adresse postale de livraison du matériel d'examen pour les sessions papier doit être **strictement identique** à celle où les candidats passeront les épreuves (cf. ci-dessus).
*Postal address to which required exam material will be sent must be **strictly identical** to the one above.*

Si vous prévoyez de faire livrer le matériel à une autre adresse, merci de vous mettre en contact avec le CIEP avant de renvoyer votre dossier et, le cas échéant, merci d'expliquez ci-dessous pourquoi le matériel devrait être livré à une autre adresse¹.
Should you ask to be delivered in a different location, please contact the CIEP before returning your application form. In any case, explain below why exam material should be sent to a different location¹.

¹Pour des raisons évidentes de sécurisation des sujets d'examens, le CIEP se réserve le droit de ne pas agréer un établissement dont les adresses de livraison et de passation sont différentes.

¹For obvious confidentiality reasons, approval of prospect exam centres with different addresses is very likely to be declined.

Adresse de facturation / *Invoice address*

Numéro de téléphone / *Phone number* 00-

Courriel & site Internet / *email & website*

@

http://

Chef de centre / *Exam centre administrator*

Mme / *Mrs*

M. / *Mr*

Nom / *last name* :

Prénom / *first name* :

Fonction / *position* :

Téléphone / *phone* : 00-

Courriel / *email* :

Adjoint au chef de centre / *Deputy administrator*

Mme / *Mrs*

M. / *Mr*

Nom / *last name* :

Prénom / *first name* :

Fonction / *position* :

Téléphone / *phone* : 00-

Courriel / *email* :

3. Le centre de passation / *The exam centre*

Type d'institution / *type of institution*

Effectifs / *Students & staff*

Nombre d'étudiants par an inscrits à des cours de français :
Annual number of students enrolled in French courses

Nombre total d'enseignants de français :
Total number of French teachers

Publics visés pour le TCF / *test takers profiles*

lycéens (16-18 ans) / upper secondary students

étudiants / students

adultes (contexte professionnel) / adults (career purposes)

autres, précisez / other, specify

Pourquoi souhaitez-vous devenir centre agréé TCF ? / *Why apply for TCF authorization?*

3. Les déclinaisons du TCF / TCF versions

Quelle(s) déclinaison(s) du TCF souhaitez-vous proposer ? / which TCF versions do you plan to use?

Pour des informations relatives à ces déclinaisons / *for more information* www.ciep.fr/tcf

TCF

TCF pour l'accès à la nationalité française (TCF ANF)

TCF pour la carte de résident en France (TCF carte de résident)

TCF pour le Québec (TCF Québec)

TCF pour la demande d'admission préalable (TCF DAP)

réservé aux ambassades de France, aux universités et écoles d'architecture françaises / restricted to French embassies, universities and architecture schools

Pour quelles raisons ? / Why?

3. Support de passation / test format

Si votre centre est déjà équipé du logiciel TCF SO, cochez la case ci-dessous et passez directement au point 4
If your exam centre is already using the TCF SO software, please tick the box below and go to section 4

Support de passation souhaité (2 options possibles) / *test format (2 possible choices)*

Papier / *paper based*

Ordinateur / *computer based*

Si vous souhaitez proposer le TCF sur ordinateur, merci de nous confirmer que le centre dispose :
To use the computer-based version of the TCF (TCF SO), please confirm the following requirements:

d'une connexion Internet de type / *internet connection and type* wifi cable

d'un ordinateur (PC ou portable) pour servir de serveur local et de poste superviseur oui / yes non / no
a computer (PC or laptop) as the local server and for supervisor use

d'ordinateurs (PC ou portables) pour les candidats (au moins 1) Combien ? / how many?
computers (PCs or laptops) for test takers (at least 1)

Les ordinateurs doivent répondre à certains pré-requis a minima / *computers minimum configuration requirements*

Windows 7 Windows 8 (64 bits) Windows 10 langue / *language*

4 Go de RAM (8 Go conseillés) / 8 Go nécessaires pour Windows 10 oui / yes préciser la capacité / *RAM capacity*
4 GB of RAM (8 GB recommended) / 8 GB required for Windows 10 non / no

20 Go d'espace disque oui / yes préciser le volume / *disk capacity*
20 GB of free disk space non / no

Suppléments pour les ordinateurs candidats / *Computers for test takers*

casque audio avec réglage du volume / *headphones with volume controls* oui / yes
non / no

Adobe Flash Player 10 ou version ultérieure (avec ActiveX & Plugin) compatibles avec Internet Explorer oui / yes
Adobe Flash Player 10 minimum (with ActiveX & Plugin) compatible with Internet Explorer non / no

Le TCF SO nécessite un espacement des postes informatiques de 1,5 mètre les uns des autres lors des passations de test / *TCF SO requires a 1.5 metres distance between the candidates' workstations.*

Quel est le nombre maximum de postes que vous pouvez mettre simultanément à disposition de candidats ?
What is the maximum number of computers that can be used simultaneously during an exam?

4. Critères d'examen de la demande / *application assessment*

Votre dossier va être examiné par une commission d'agrément. La réponse vous sera communiquée dans les 30 jours suivant réception de ce dossier. Veuillez compléter chacune des rubriques suivantes.

Your application will be examined by the TCF approval board. You will be informed of the outcome within 30 days. Please complete each of the following sections.

Estimation de nombre de candidats au TCF par an / estimated annual number of test takers

Moins de 50 candidats
Less than 50

De 100 à 500 candidats
From 100 to 500

De 1 000 à 5 000 candidats
From 1,000 to 5,000

De 50 à 100 candidats
From 50 to 100

De 500 à 1 000 candidats
From 100 to 500

De 5 000 à 10 000 candidats
From 5,000 to 10,000

Plus de 10 000 candidats
Over 10,000

Capacité d'accueil / *seating capacity*

Lors des passations des épreuves collectives du test, les candidats doivent être espacés de 1,5 mètre minimum.
During exams, candidates must be spaced at least 1.5 metres apart.

Quel est le nombre maximum de candidats que vous pouvez accueillir simultanément pour les épreuves collectives ?
What is the maximum number of candidates you can host at a time for collective tasks?

De combien de salles pouvant être organisées en salles d'examen (mobilier et disposition des tables) disposez-vous ?
How many rooms can be used for exam purposes (furniture and table layout)?

Pensez-vous organiser des sessions dans des salles de cours ?
Do you plan to organise exams in classrooms?

Combien ? *how many?*

Pensez-vous organiser des sessions dans des salles de réunions ?
Do you plan to organise exams in meeting rooms?

Combien ? *how many?*

Pensez-vous organiser des sessions dans des salles polyvalentes ?
Do you plan to organise exams in multi-purpose rooms?

Combien ? *how many?*

Pensez-vous organiser les sessions dans des amphithéâtres ?
Do you plan to organise exams in lecture rooms?

Combien ? *how many?*

Les salles ont-elles / *Do the rooms have...* une acoustique de qualité ? *good acoustics?*

oui/yes

non/no

un éclairage adapté ? *suitable lighting?*

oui/yes

non/no

une ventilation adaptée ? *appropriate ventilation?*

oui/yes

non/no

Il est obligatoire de joindre des photos en couleurs :

- des salles prévues pour les passations disposées au format examen ;
- de la salle et/ou du lieu de stockage sécurisé du matériel d'examen.

It is mandatory to provide colour pictures of :

- *examination rooms as they will be used for test sessions;*
- *room and/or place where exam material will be securely stored.*

Je confirme avoir joint à la demande d'agrément les photos demandées / *I have provided the requested pictures.*

Matériel audio / *Audio equipment*

Disposez-vous / *Are you equipped with:*

d'au moins un lecteur de CD audio de haute qualité ? *a high-quality CD player?*

oui/yes

non/no

d'une sonorisation de haute qualité ? *a high-quality sound system?*

oui/yes

non/no

de matériel d'enregistrement numérique de haute qualité ?
high-quality digital recording equipment?

oui/yes

non/no

Personnels / *staff*

Nombre d'examineurs² pour l'épreuve d'expression orale ? / *Number of examiners² for the oral test?*

Il est obligatoire de joindre les CV des examinateurs / *It is mandatory to provide the CV of each examiner*

Je confirme avoir joint les CV demandés / *I have provided the requested documents*

Nombre de surveillants pour les autres épreuves ? / *Number of invigilators for the other tasks?*

²Les examinateurs de l'épreuve d'expression orale du TCF sont des enseignants (professeurs de français langue étrangère, professeurs de langue, professeurs de lettres avec une formation en français langue étrangère) qui doivent impérativement avoir une bonne connaissance du Cadre Européen Commun de Référence des Langues (CECRL) ainsi qu'une bonne maîtrise des outils d'évaluation.

Examiners must be language teachers with a strong knowledge of the CEFR and of language assessment.

5. Label qualité FLE (France uniquement) / Qualité FLE certificate

Votre institution a-t-elle obtenu le label Qualité FLE ?
Is your institution certified "Qualité FLE" (French as a foreign language)?

oui En quelle année ? non
yes Year of certification? no



Votre institution est-elle inscrite au processus de labellisation ?
Has your institution applied for certification?

oui non
yes no

Pour plus d'informations / for more information: <http://www.ciep.fr/qualitefle/>

6. Agrément DELF-DALF / DELF-DALF approval

L'institution est-elle déjà habilitée à faire passer les épreuves du DELF et du DALF (soit par la Commission Nationale pour les centres à l'étranger, soit par les rectorats d'académie pour les centres en France) ?

Is your institution authorised to run DELF (Diploma in French Language Studies) and DALF (Advanced Diploma in French Language Studies) examinations (either by the National Board for Foreign Centres, or by local education authorities in France?)

oui non
yes no

7. Agréments autres certifications (de français ou autres langues) / Other exams approvals (in French or other languages)

oui non
yes no

lesquels ? / which ones?

8. Promotion du TCF / Promoting the TCF

Quelle stratégie promotionnelle du TCF envisagez-vous ? what is your communication strategy?

uniquement dans le centre
within exam centre only

au niveau du pays
national scale

communiqués radiophoniques
radio announcements

communiqués / encarts dans la presse
press releases/inserts

sur le site Internet du centre
institution website

affiches
posters

dépliants promotionnels
flyers

conférences, promotion au sein de salons
conferences, promotion at events

autre :
other:

9. Reversement au CIEP du montant fixe des droits d'inscription / Payment of fixed registration fees

Les centres agréés reversent au CIEP un montant fixe des droits d'inscription par candidat. Ce montant est fixé annuellement par le conseil d'administration du CIEP pour chacune des déclinaisons/épreuves du TCF.

Exam centres pay a fixed registration fee for each test taker. Registration fees are voted yearly by the CIEP board for each version/task of the TCF

TCF	47,00 euros par inscription (compréhension orale, structures de la langue et compréhension écrite). <i>per test takers</i> (<i>listening, grammar and reading</i>)	26,00 euros par inscription à l'épreuve complémentaire d'expression orale. <i>per test taker</i>	26,00 euros par inscription à l'épreuve complémentaire d'expression écrite. <i>per test taker</i>
TCF pour l'accès à la nationalité française	47,00 euros par inscription (compréhension orale et expression orale) <i>per test taker (listening and speaking)</i>		
TCF pour la carte de résident en France	70,00 euros par inscription (compréhension orale, compréhension écrite, expression orale et expression écrite) <i>per test taker (listening, reading, writing and speaking)</i>		
TCF pour le Québec (modulaire)	23,00 euros par inscription à l'épreuve de compréhension orale. <i>Per listening test</i>	23,00 euros par inscription à l'épreuve de compréhension écrite. <i>Per reading test</i>	26,00 euros par inscription à l'épreuve d'expression orale. <i>Per speaking test</i>
			26,00 euros par inscription à l'épreuve d'expression écrite. <i>Per writing test</i>

Moyen de paiement ? / *Payment method?*

Après la session, en règlement de la facture / *after the exam (invoice):*

Par chèque
By cheque

Par virement
By bank transfer

Frais d'inscription pour le TCF DAP / *TCF DAP registration fees*

Les droits d'inscriptions sont fixés annuellement par arrêté financier pour l'année universitaire suivante. Merci de prendre connaissance du Courriel Formel adressé annuellement à tous les postes au mois d'octobre. Les universités et les écoles d'architecture sont informées également chaque mois d'octobre, par voie de circulaire adressée par le CIEP.
The registration fees are fixed each year by financial order for the coming academic year. Please check the diplomatic cable sent to all diplomatic stations in October each year. Universities and schools of architecture are also informed each October, by the CIEP.

En France, les candidats sont chargés, tel qu'indiqué dans leur dossier vert (universités) ou jaune (écoles d'architecture), de régler les frais d'inscription directement auprès du CIEP.

In France, test takers are instructed in their green (university) or yellow (school of architecture) application forms to make direct payment to the CIEP.

A l'étranger, dans le cas où le centre de passation désigné par le SCAC ne disposerait pas d'une autonomie financière, le ministère des Affaires étrangères autorise les régisseurs à percevoir directement des candidats les droits correspondants et à enregistrer les recettes dans leur comptabilité (code 792). Ces recettes, acheminées à la TGE, seront reversées à l'agent comptable du CIEP.

Dans le cas contraire, le centre de passation fera parvenir au CIEP le montant des droits d'inscription par virement ou par chèque.
Abroad, in cases where exam centres designated by the French embassy are not financially autonomous, the Ministry of Foreign Affairs authorises stewards to receive the corresponding fees directly from candidates and to record these receipts in their accounts (Code 792). These receipts, forwarded to the TGE (tax services abroad) will be transferred to the CIEP accountant.

In any other case, the exam centre will pay the registration fees to the CIEP by bank transfer or cheque.

10. Prix de vente indicatifs en € / *indicative sale prices in €*

-TCF QCM seul

-TCF carte de résident

-TCF expression orale / *speaking*

-TCF Québec compréhension orale

-TCF expression écrite / *writing*

-TCF Québec compréhension écrite

-TCF QCM + épreuves d'expression

-TCF Québec expression orale

-TCF ANF

-TCF Québec expression écrite

-TCF DAP

-TCF Québec complet